## Шабыков Виталий Иванович, Кудрявцева Раисия Алексеевна, Казанцев Дмитрий Егорович <u>ПРОБЛЕМА "ГОСУДАРСТВЕННОГО" ДВУЯЗЫЧИЯ В ВОСПРИЯТИИ ОБУЧАЮЩЕЙСЯ</u> МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ МАРИЙ ЭЛ

Статья, обобщающая материалы социологического исследования 2012 года, посвящена рассмотрению общественного сознания обучающейся молодежи (в возрасте 18-23 лет) в аспекте ее отношения к государственным языкам Республики Марий Эл. Особо выделен вопрос о путях расширения сферы функционирования марийского государственного языка.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2014/2-1/57.html

### Источник

<u>Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики</u>

Тамбов: Грамота, 2014. № 2 (40): в 2-х ч. Ч. І. С. 204-207. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2014/2-1/

## © Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: <a href="www.gramota.net">www.gramota.net</a> Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на adpec: <a href="www.gramota.net">voprosy</a> hist@gramota.net</a>

идеология, сыгравшая положительную роль на определенном этапе, способна привести человечество к экономическому и экологическому краху, а потому на ее смену должна прийти иная мировоззренческая парадигма.

- Русская культура содержит предпосылки к развитию постиндустриального общества, а потому России не следует искать выбор между западным либо восточным путем, а воплощать в жизнь собственные интересы, соответствующие русскому менталитету.
- Особое место должно занимать воспитание экономического мировоззрения личности, основанного на принятии в качестве основополагающих базовых ценностей русской культуры справедливости, соборности и нестяжательства, преодолевающего антиномичность русского самосознания и способного актуализировать только его позитивные черты.

### Список литературы

- Баженова М. А., Баженов А. А. Русские и немцы. Какие мы и какие они? Методы исследования национального характера. Саров. 2009. 504 с.
- 2. Булгаков С. Н. Философия хозяйства. М.: Институт русской цивилизации, 2009. 464 с.
- 3. Горичева Л. Г. Экономические проблемы и национальное самосознание. М.: Диалог-МГУ, 1996. 24 с.
- 4. Кокорев В. А. Экономические провалы. М.: Общество купцов и промышленников России, 2005. 336 с.
- 5. Менделеев Д. И. Познание России. Заветные мысли. М.: ЭКСПО, 2008. 688 с.
- **6. Посошков И. Т.** Книга о скудости и богатстве. Завещание отеческое. М.: Российская политическая энциклопедия (РОССПЭН), 2010. 592 с.
- 7. Преподобный Нил Сорский. Устав и послания. М.: Институт русской цивилизации, 2011. 240 с.
- 8. Русская нация и государство. М.: Граница, 2002. 423 с.
- 9. Чикаева Т. А. Поиск путей развития России, обусловленных русским национальным менталитетом. М.: ИЭАУ, 2012. 198 с.
- 10. Юдина Т. Н. Домостроительство как экономическая система: история, методология, теория. М.: МАКС Пресс, 2010. 260 с.
- **11. Юдина Т. Н.** Институциональные принципы домостроя (идейная основа конституирующей национальной модели хозяйственной системы России IX начала XX вв.). М.: ТЕИС, 2006. 192 с.

### RUSSIAN PHILOSOPHY OF ECONOMY

Chikaeva Tat'yana Aleksandrovna, Ph. D. in Philosophy, Associate Professor Institute of Economics and Crisis Management umoi@rambler.ru

The article states the need to create a new economic paradigm of Russia development. The ideas of property, labor, wealth and other economic categories prevailing in the Russian culture are analyzed. The subordination of economy in the national consciousness to the goal of spiritual perfection and justice is shown. The attempt to form the modern world outlook principles of economic development is undertaken.

Key words and phrases: economy; Russian self-consciousness; Orthodoxy; labor; collegiality; justice; state.

## УДК 316.4

## Социологические науки

Статья, обобщающая материалы социологического исследования 2012 года, посвящена рассмотрению общественного сознания обучающейся молодежи (в возрасте 18-23 лет) в аспекте ее отношения к государственным языкам Республики Марий Эл. Особо выделен вопрос о путях расширения сферы функционирования марийского государственного языка.

*Ключевые слова и фразы:* Республика Марий Эл; общественное сознание молодежи; государственные языки; марийский язык.

## Шабыков Виталий Иванович, к. филос. н.

Марийский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории им. В. М. Васильева kudsebs@rambler.ru

Кудрявцева Раисия Алексеевна, д. филол. н., профессор Казанцев Дмитрий Егорович, д. филол. н., профессор Марийский государственный университет kudsebs@rambler.ru

## ПРОБЛЕМА «ГОСУДАРСТВЕННОГО» ДВУЯЗЫЧИЯ В ВОСПРИЯТИИ ОБУЧАЮЩЕЙСЯ МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ МАРИЙ ЭЛ $^{\circ}$

Конституция Республики Марий Эл (далее – РМЭ), принятая Конституционным Собранием РМЭ 24 июня 1995 года, провозглашает: «Государственными языками в Республике Марий Эл являются марийский

\_

 $<sup>^{\</sup>tiny{\textcircled{0}}}$  Шабыков В. И., Кудрявцева Р. А., Казанцев Д. Е., 2014

(горный, луговой) и русский языки» (статья 15) [2]. Основной закон республики определяет языковую политику в регионе и в определенной мере влияет на языковые интересы, стратегии, претензии, компетенции населения.

Безусловный интерес в плане рефлексии государственных языков представляет характер восприятия их молодежью в возрасте 18-23 лет, обучающейся в системе начального, среднего и высшего профессионального образования. Мнение этой цензовой группы молодежи (ее общественное мировоззрение находится на заключительной стадии своего формирования), как правило, выступает в качестве «барометра» как государственных решений и инициатив, в том числе в сфере языковой политики, так и психологического состояния самого общества.

В ходе социологического исследования 2012 года нами выявлялась структура современного языкового сознания данной категории молодежи в контексте официально провозглашенного в РМЭ («государственного») двуязычия на основе следующих факторов: знание статьи Конституции, определяющей государственные языки; реальное состояние двуязычия; пути достижения равноценного функционирования государственных языков; возможности расширения сферы использования марийского языка в делопроизводстве и информационном пространстве; личная стратегия языкового развития; меры для повышения престижа марийского языка.

Результаты исследования свидетельствуют о том, что марийская обучающаяся молодежь более чем русская осведомлена о том, что, согласно Конституции РМЭ, русский и марийский языки определены как государственные (соответственно 82,1% и 62,1%). Незнающих данного факта среди русской молодежи оказалось примерно в 3 раза больше, чем среди марийской молодежи (соответственно 37,9% и 10,7%), что, очевидно, объясняется некой индифферентностью государствообразующего этноса в бытовом плане к вопросам языков, не являющихся средством межнационального общения в стране.

Реальное соотношение в функционировании государственных языков РМЭ представители и русской, и марийской молодежи оценивают примерно одинаково. На вопрос «Как вы считаете, в полной ли мере функционируют русский и марийский языки как государственные?» ответили «да» около 18% русских и 13,8 марийцев; основная часть молодежи указала, что больше используется русский язык, чем марийский (соответственно 62,1% и 71,4%).

Такое состояние дел молодежь объясняет главным образом тремя причинами (они представлены в ответах респондентов на вопрос «Если вы считаете, что полноценного двуязычия в нашей республике нет, то почему?»): 1) «нет желания изучать марийский язык» (так ответили 51,7% русских и 25% марийцев); 2) «нет уважения к марийскому языку» (соответственно 20,7% и 53,6%); 3) «не все жители республики владеют русским и марийским языками» (соответственно 58,6% и 71,4%). При этом первый фактор фиксирует то, что половина русской обучающейся молодежи не проявляет никакого интереса к языку титульной нации – к первому государственному языку республики; второй фактор указывает на то, что марийцы более болезненно воспринимают разнокачественное отношение населения республики к их родному языку.

Таблица 1.

Причины неполноценного двуязычия в РМЭ в восприятии обучающейся молодежи в возрасте 18-23 лет в 2012 году в зависимости от национальной принадлежности (в % от числа опрошенных)

Причины	Национальность	
	Русские	Марийцы
Не все жители республики владеют русским и марийским языками	58,6	71,4
Не ведется делопроизводство на марийском языке	10,3	7,1
Нет уважения к марийскому языку	20,7	53,6
Нет уважения к русскому языку	6,3	3,6
Марийский язык не функционирует в органах государственной власти	10,3	25,0
Недостаточно возможности для получения образования на марийском языке	17,2	14,3
Не хватает финансовых средств для развития двуязычия	10,3	7,1
Нет современных учебников по марийскому языку	17,2	21,4
Нет желания изучать марийский язык	51,7	25,0

По мнению марийской молодежи, причиной неполноценного двуязычия в республике является и то, что марийский язык не функционирует в органах государственной власти. Данное обстоятельство отметил каждый четвертый представитель обучающейся марийской молодежи (для сравнения: среди русских – каждый десятый) (Табл. 1). Более 10% русской и более 7% марийской молодежи указывают на такую причину, как недостаточность финансовых средств для развития двуязычия. И действительно, общая ситуация в целом по России сегодня складывается так, что «языки народов Российской Федерации равноправны и как родные языки могут быть избраны населением языком обучения, воспитания и социальной коммуникации. Однако языки многочисленного владения де-факто получают гораздо большие преференции по части бюджетных затрат на поддержку и развитие» [3, с. 54].

Для достижения равноценного функционирования обоих государственных языков в РМЭ респонденты предлагают такие решения (представляем в порядке убывания их значимости): шире использовать двуязычие в СМИ (отметили 57,1% марийцев и 41,4% русских); во всех государственных учреждениях обязательно начинать официальные мероприятия с приветствия на марийском языке (соответственно примерно 40% и

почти каждый четвертый); ввести обязательное обучение марийскому языку во всех учебных заведениях (соответственно 32,1% и 17,2%); ввести обязательные курсы марийского языка для работников государственных учреждений (соответственно 21,4% и 13,8%); вести делопроизводство на русском и марийском языках (соответственно 7,1% и 17,2%). Расхождения во мнениях респондентов разных национальностей в наибольшей степени проявляются по тем позициям, которые непосредственно затрагивают индивидуальное существование респондентов, не всегда терпящее навязываемых обществом рамок и лишних обязательств (например, обязательного изучения неродного языка). Все решения, связанные с обязательным изучением марийского государственного языка, в большей мере поддерживаются молодежью марийской национальности; сторонников таких мер среди русской молодежи примерно в 2 раза меньше.

На первый взгляд, похожее соотношение обнаруживается и при ответе на вопрос «Ваше отношение к расширению сферы функционирования марийского языка в делопроизводстве»: выразили свое согласие с необходимостью ее расширения 21,4% респондентов-мари и 13,8% русской молодежи, безразличие — соответственно 38% и 14,3%. Но принципиально иная векторная направленность обнаруживается по вариантам ответов «нет, не согласен» (46,4% марийской молодежи и 24,1% русских респондентов, то есть почти в 2 раза меньше) и «делопроизводство должно вестись на русском и марийском языках» (соответственно 24,1% и 14,3%).

Если среди марийской обучающейся молодежи за расширение сферы использования родного языка в делопроизводстве высказались всего лишь менее четверти респондентов, то за расширение его функций в информационном пространстве (в средствах массовой информации и Интернете) выступили более половины опрошенных (почти 54%). Основная часть молодежи русской национальности в этом вопросе проявила равнодушие: 37,9% опрошенных ответили «меня это не касается» (среди марийцев таковых было 10,7%).

Достаточно большая часть всей молодежи (каждый третий респондент среди марийцев и примерно каждый четвертый русский) заметили, что это расширение никому не нужно. Это очередной раз подтверждает неоднородность этноязыковых установок марийской молодежи в условиях массовой русификации и маргинализации современного общества: с одной стороны, в большинстве своем она проявляет встревоженное отношение к отсутствию полноценного «государственного» двуязычия, выступает за активное внедрение марийского государственного языка в СМИ и Интернете, с другой стороны, имеет место высокая степень инертности по вопросу расширения его функционирования в делопроизводстве.

Коммуникационные ориентиры обучающейся молодежи в плане освоения марийского языка, по результатам исследования 2012 года, представлены следующим образом: 20,7% русских респондентов, не знающих марийский язык, ответили, что хотели бы его изучать; таковых среди аналогичной группы марийских респондентов было 14,3%. Если среди русских на вопрос о том, есть ли у них желание изучать марийский (неродной) государственный язык, большинство респондентов категорично ответили «нет» (65,5%), то среди марийцев, не знающих этнического языка (языка родителей / родителя), большинство (78,5%) просто не стало отвечать на поставленный вопрос.

Все этнические группы молодежи приняли активное участие в обсуждении путей повышения престижа марийского языка, при этом «экспрессивно-цифровые» показатели намного выше у марийской молодежи. Молодежь русской национальности связывает их, прежде всего, с введением во всех детских садах и школах республики обязательного преподавания марийского государственного языка (27,6%), созданием отдельного спутникового телеканала «Марийский мир» для освещения на марийском языке событий в республике и в местах компактного проживания мари (27,6%), материальным стимулированием государственных служащих, выучивших марийский язык (20,7%) и организацией производства художественных, документальных и мультипликационных фильмов на марийском языке (с субтитрами на русском и английском), их тиражированием и распространением (20,7%). Марийская молодежь среди мер поддержки марийского государственного языка на первое место ставит создание отдельного спутникового телеканала «Марийский мир» (67,9%), на второе – популяризацию национальной культуры, современных марийских исполнителей на центральном российском телевидении (64,3%), на третье –введение обязательного преподавания государственного марийского языка во всех детских садах и школах республики (46,4%), на четвертое - организацию производства на нем фильмов (42,9%). Кроме того, почти каждый третий представитель марийской обучающейся молодежи для повышения престижа марийского языка предлагает создать на нем интернет-канал (ІР-телевидение). Однако трудно предсказать, какова будет судьба этнически-языковых ценностей «в тисках» информационных глобальных технологий, создающих новые условия существования личности, «раскрывая перед ней весь потенциал свободного и творческого коммуникативного процесса» и вызывая «трансформацию языкового статуса человека» [1, с. 34]. Возникает вопрос, сможет ли помочь Интернет сохранить национальный язык в условиях, когда «текстовая информация все чаще выполняет коммуникативную и информативную функции», а «социальное взаимодействие между людьми в интернет-пространстве построено на применении единых символов» [Там же].

Результаты исследования мнения обучающейся молодежи РМЭ о реальном и желаемом функционировании «государственного» двуязычия коррелируют с данными по молодежи в целом и обозначают «симптоматические процессы» в языковом развитии современного общества. Наиболее явно просматриваются следующие тенденции: непревзойденное значение русского языка для всех этнических групп обучающейся молодежи, ослабление интереса общества к полноценному функционированию марийского государственного языка, сохранение у марийского населения веры в возможности современных информационных и административных ресурсов в деле сохранения и поднятия его престижа.

#### Список литературы

- 1. Бочарова Т. А. Язык неформального интернет-общения // Альманах современной науки и образования. 2013. № 9. С. 34-35.
- 2. Конституция Республики Марий Эл [Электронный ресурс]. URL: http://constitution.garant.ru/region/cons\_mariy/chapter/1/#block\_101 (дата обращения: 05.11.2013).
- 3. Соколовский С., Степанов В., Тишков В., Функ Д. Обязательства России по поддержке языкового и культурного разнообразия: новые подходы // Правовой статус финно-угорских языков и этнокультурные потребности российской школы / под ред. В. А. Тишкова. М.: ИП А. Г. Яковлев, 2011. С. 42-55.

### "STATE" BILINGUALISM PROBLEM IN PERCEPTION OF STUDYING YOUTH IN MARI-EL REPUBLIC

### Shabykov Vitalii Ivanovich, Ph. D. in Philosophy

Mari Scientific Research Institute of Language, Literature and History named after V. M. Vasilyev kudsebs@rambler.ru

Kudryavtseva Raisiya Alekseevna, Doctor in Philology, Professor Kazantsev Dmitrii Egorovich, Doctor in Philology, Professor Mari State University kudsebs@rambler.ru

The article summarizes the sociological research materials of 2012 and is devoted to the social consciousness consideration of studying youth (at the age of 18-23) from the point of view of their attitude towards the state languages of the Mari-El Republic. Special attention is given to the question of widening the Mari state language functioning sphere.

Key words and phrases: Republic of Mari-El; social consciousness of youth; state languages; Mari language.

They words and pinuses. Republic of Main El, social consciousness of youth, state languages, Main language.

### УДК 94(47).084

## Исторические науки и археология

В статье дается анализ источниковой базы, позволяющей исследовать как процесс формирования репрезентативного образа советской власти, так и массовое сознание российского общества в послереволюционное десятилетие. В статье проведен анализ основных источниковых групп. Представлена классификация источников, выделены особенности работы с каждой группой документов. Особое внимание уделено источникам личного происхождения — письмам во власть, которые позволяют выявить специфическую реакцию общества на культурные мероприятия советской власти.

Ключевые слова и фразы: культура; власть; искусство; образы власти; массовое сознание; репрезентация.

## Шалаева Надежда Владимировна, к.и.н., доцент

Саратовский государственный аграрный университет имени Н. И. Вавилова nadejda-hist@yandex.ru

# РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБРАЗА СОВЕТСКОЙ ВЛАСТИ В МАССОВОМ СОЗНАНИИ ОБЩЕСТВА. 1917-1920-Е ГГ. (ИСТОЧНИКОВЕДЧЕСКИЙ АНАЛИЗ) $^{\circ}$

Историческая наука в основе любого исследования всегда следовала первотексту — источнику, без которого не может быть сформирована полнота картины событий, происходивших в прошлом. Историк, анализируя и давая трактовку текста, соотнося его с различными фактами, стремится к формированию максимально объективной картины происходившего, восстанавливая шаг за шагом историческую реальность. История ранней советской эпохи, полной противоречивости и неоднозначности, вызывает особый интерес у исследователей. Сегодня архивные и опубликованные документы дают ученым большие возможности и позволяют приблизиться к более объективному и всестороннему изучению советского прошлого. Традиционно в советской исторической науке большое внимание уделялось вопросам политического развития, руководства и управления советской Россией, что вполне объяснимо определенной закрытостью политических процессов, когда решения выдавались уже как конечный и не подлежащий обсуждению результат, в том числе и по формированию органов управления культурой, принципов культурного развития в 1917-1929 гг. [1; 2]. При этом у граждан должно было быть сформировано четкое представление об абсолютной правильности и однозначности принятия политических решений в области культуры.

Исследователями, в силу закрытости архивных документов, долгое время не учитывались трудности и особенности принятия решений, отношение общества к их реализации, в целом к политике власти, не изучались вопросы социальной истории и неоднозначность восприятия культурных процессов в сознании рабочих и крестьян. Все вместе это не позволяло понять причины изменений политики, реакции общества на нее, сложности утверждения советской власти, осознание обществом и укоренение в его сознании авторитета власти. Культурные рычаги воздействия на общество, особенности исторической психологии и общественного

<sup>©</sup> Шалаева Н. В., 2014